

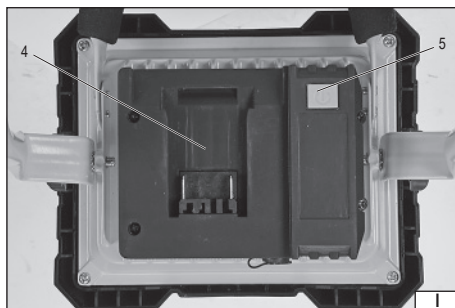
YATO



PL AKUMULATOROWA LAMPA ROBOCZA
GB CORDLESS LAMP
D AKKU LAMPE
RUS АККУМУЛЯТОРНАЯ ЛАМПА
UA АКУМУЛЯТОРНА ЛАМПА
LT ĮKRAUNAMA LEMPĄ
LV AKUMULATORA GAISMEKLIS
CZ DOBÍJECÍ LAMPA
SK NABÍJATEĽNÁ LAMPA
H ÚJRA TÖLT HETŐ LÁMPA
RO LAMPĂ RE ÎNCARCABILĂ
E LÁMPARA RECARGABLE
F LE PROJECTEUR SANS FIL
I LAMPADA DA LAVORO A BATTERIA
NL OPLAADBARE WERKLAMP
GR ΛΑΜΠΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

YT-82961





Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Prečítat návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucció
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

PL

1. klosz lampy
2. podstawa
3. pokrętło blokujące
4. gniazdo akumulatora
5. włącznik
6. hak

GB

1. lamp shade
2. base
3. lock knob
4. battery socket
5. power switch
6. hook

D

1. Lampenschirm
2. Sockel
3. Verriegelungsdrehknopf
4. Akkubuchse
5. Ein-/Ausschalter
6. Haken

RUS

1. рассеиватель
2. основание
3. фиксирующая ручка
4. гнездо для аккумулятора
5. выключатель
6. крючок

UA

1. абажур
2. підставка
3. фіксує ручка
4. гніздо акумулятора
5. вимикач
6. гачок

LT

1. prožektoriaus gaubtas
2. pagrindas
3. fiksavimo rankenėlė
4. akumuliatoriaus lizdas
5. jungiklis
6. kablys

LV

1. lampas korpuss
2. pamatine
3. bloķēšanas skrūve
4. akumulatora ligzda
5. slēdzis
6. āķis

CZ

1. rozptylové ochranné sklo lampy
2. základna
3. blokovači otočný knoflík
4. zásuvka akumulátoru
5. vypínač
6. hák pro zavěšení

SK

1. tienidlo lampy
2. podstavec
3. blokovacie koliesko
4. lôžko akumulátora
5. zapínač
6. hák

H

1. lámpatest
2. alap
3. reteszelő gomb
4. akkumulátor csatlakozóaljzat
5. bekapcsoló gomb
6. kampó

RO

1. abajur lampă
2. bază
3. buton de blocare
4. compartiment pentru acumulator
5. comutator de alimentare
6. cârlig

E

1. campana de la lámpara
2. base
3. perilla de bloqueo
4. toma de batería
5. interruptor
6. gancho

F

1. boîtier du projecteur
2. embase
3. bouton rotatif de verrouillage
4. logement de la batterie
5. interrupteur
6. crochet

I

1. paralume del proiettore
2. base
3. manopola di bloccaggio
4. vano di alloggiamento della batteria
5. pulsante di accensione
6. gancio

NL

1. diffuser
2. voet
3. vergrendelingsknop
4. accu-laadaansluiting
5. schakelaar
6. haak

GR

1. λόμπτος λάμπας
2. βάση
3. κουμπί ασφάλισης
4. υποδοχή μπαταρίας
5. διακόπτης λειτουργίας
6. άγκιστρο



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Зот символ информует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, że je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sbrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnete místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa zníži množstvo odpadu a zníži stupeň využívání prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blíže informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhat veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efecte adverse asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriati, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinn, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinn, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποίημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Lampa jest przeznaczona do oświetlania miejsca pracy. Dzięki zasilaniu akumulatorowemu lampa wykazuje wysoką mobilność. Lampa jest wyposażona we własną podstawę, a także haczyk umożliwiający zawieszenie lampy. Źródłem światła jest wydajna dioda LED. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca produktu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z produktem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu rękojmi.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany wraz z zasilaczem sieciowym. Na wyposażeniu nie ma akumulatora oraz stacji ładującej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nie używać lampy w palnej i potencjalnie wybuchowej atmosferze np. w pobliżu schnącej farby łatwopalnej, oparów paliwa lub oparów rozpuszczalnika. Iskry wewnątrz produktu mogą spowodować zapłon oparów, co prowadzi do ryzyka pożaru, eksplozji i może być przyczyną poważnych obrażeń.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilania bez opieki.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Nie mój urządzenia za pomocą strumienia wody lub innej cieczy. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie pozwól dostać się wodzie lub innej cieczy do wnętrza lampy.

Podczas pracy nie nakrywać urządzenia. Może to spowodować przegrzanie urządzenia i skutkować jego uszkodzenia, a także być przyczyną pożaru.

Oprawa posiada niewymienną szybę i w przypadku uszkodzenia bądź rozbicia szyby ochronnej, należy niezwłocznie wymienić całą lampę. Oprawa nie może być używana bez szyby ochronnej lub z uszkodzoną szybą ochronną!

Instalacja elektryczna zasilająca lampę powinna być sprawna, okresowo kontrolowana, z prawidłowo dobranymi bezpiecznikami oraz powinna zapewniać ochronę przeciwporażeniową poprzez szybkie wyłączenie.

Nigdy nie używać lampy z wyraźnymi uszkodzeniami mechanicznymi, pękniętym szkłem reflektora i innymi widocznymi uszkodzeniami.

Nie dotykać obudowy reflektora, która podczas pracy nagrzewa się i może być źródłem oparzeń.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przygotowanie do pracy

Do zasilania urządzenia można użyć tylko wymienionych akumulatorów Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 oraz YT-82845, które można ładować tylko za pomocą ładowarek YATO YT-82848 lub YT-82849. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i nie pasujących do gniazda akumulatora narzędzia. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora, aby je dopasować do siebie.

Ostrzeżenie! Jeżeli urządzenie będzie zasilane z akumulatora należy odłączyć od niego wtyczkę zasilacza.

Naladowany akumulator należy wsunąć w prowadnice gniazda akumulatora tak, aby zatrzask akumulatora utrzymał go na miejscu. Sprawdzić czy akumulator nie wysunie się samoczynnie z gniazda narzędzia.

Praca lampy

Lampę uruchamia się naciskając włącznik. Kolejne naciśnięcie włącznika zmienia tryb świecenia, a następnie wyłącza lampę.

Ostrzeżenie! Nie wpatrywać się w źródło światła lampy podczas jej włączania lub świecenia. Silny strumień świetlny może być przyczyną czasowego lub trwałego uszkodzenia wzroku.

Nachylenie oprawy lampy można zmienić. W tym celu poluzować oba pokręta blokujące, lekko je odkręcając. Ustawić osłonę lampy w wybranej pozycji, a następnie zablokować położenie, dokręcając oba pokręta.

Ostrzeżenie! Ze względów bezpieczeństwa ustawienie nachylenia należy dokonywać przy odłączonym zasilaniu. Akumulator musi być odłączony od urządzenia.

Podstawa zawiera hak, który można użyć do zawieszenia urządzenia. Należy się upewnić, że zawieszona lampa nie spadnie samoczynnie. Miejsce zawieszenia musi wytrzymać obciążenie lampy wraz akumulatorem.

Ostrzeżenie! Zabronione jest zawieszanie lampy w inny sposób, niż za pomocą haka.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji zdemontować akumulator z gniazda urządzenia. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może domontować narzędzia, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym, należy się w tym celu skontaktować z producentem. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Nie należy stosować ostrych narzędzi do czyszczenia. Należy zdemontować piłę tarczową i oczyścić wnętrze osłon, mocowanie piły tarczowej jak i samą piłę z pyłu i innych zanieczyszczeń powstających w trakcie pracy. Uchwyty, pokręta oraz inne elementy regulacyjne oczyścić suchą czystą szmatką.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82961
Napięcie zasilające	[V d.c.]	18
Strumień świetlny	[lm]	1600
Oddanie barw CRI Ra		≥ 80
Temperatura barwowa	[K]	6500
Stopień ochrony		IP20
Klasa izolacji		III
Masa	[kg]	1,31
Rodzaj akumulatora		Li-Ion
Maks. czas świecenia (aku. 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

PRODUCT CHARACTERISTICS

The lamp is designed to illuminate the workplace. The battery power supply makes the lamp a highly mobile device. The lamp is equipped with its own base, as well as a hook for suspending the lamp. The light source is a powerful LED. Proper, reliable and safe operation of the product depends on appropriate use, that is why you should:

Read and keep the entire manual before the first use of the product.

The supplier shall not be held liable for any damage or injury resulting from improper use of the device, failure to observe the safety regulations and recommendations of this manual. Use of the device for purposes other than those for which it was intended shall cause the loss of the user's rights to a warranty and under statutory warranty.

ACCESSORIES

The product is supplied with a mains power supply. The battery and charging station are not included.

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use the lamp in flammable and potentially explosive atmospheres, e.g., near drying flammable paint, fuel or solvent vapours. Sparks inside the product may cause vapour ignition which could lead to fire risk, explosion hazard and cause serious injury.

Do not leave the device connected to the power supply unattended.

The device is intended for indoor use only.

Do not clean the device using a jet of water or any other liquid. Do not immerse the device in water or any other liquid. Do not allow water or any other liquid to enter the lamp.

Do not cover the device while it is operating. This can cause the device to overheat and damage, as well as cause fire.

The housing has a non-replaceable glass and in case of damage or breakage of the protective glass, the entire lamp should be replaced immediately. The housing must not be used without the protective glass or with damaged protective glass!

The electrical wiring system powering the lamp should be efficient, periodically checked, with properly selected fuses and should provide protection against electric shock through quick shutdown.

Never use a lamp with visible mechanical damage, broken lamp glass, or other visible damage.

Do not touch the lamp housing, as it becomes hot during operation and may cause burns.

DEVICE OPERATION

Preparing for operation

Only the following 18V Li-Ion YATO batteries can be used to power the device: YT-82842, YT-82843, YT-82844 and YT-82845, which can only be charged with YATO YT-82848 or YT-82849 chargers. It is forbidden to use other batteries with a different rated voltage and not matching the device battery socket. It is forbidden to modify the socket or battery to make them match.

Warning! If the device is to be powered by the battery, it is required to disconnect the power supply plug from the device.

Slide the charged battery into the guides of the battery socket so that the battery latch holds it in place. Check whether the battery does not slide out of the device socket by itself.

Lamp operation

Press the power switch to turn on the lamp. Pressing the switch again changes the illumination mode, and the next press turns off the lamp.

Warning! Do not look at the lamp's light source when switching it on or when the lamp is operating. A strong luminous flux can cause temporary or permanent eye damage.

The lamp housing inclination is adjustable. To change it, loosen two lock knobs by unscrewing them slightly. Set the lamp housing in a selected position, then lock it by tightening both knobs.

Warning! For safety reasons, the inclination should be adjusted with the disconnected power supply. The battery must be disconnected from the device.

The base includes a hook which can be used to suspend the device. Make sure that the suspended lamp will not fall by itself. The suspension point must withstand the load of the lamp together with the battery.

Warning! It is forbidden to suspend the lamp in any other manner except using the hook.

MAINTENANCE AND OVERHAUL

CAUTION! Remove the battery from the device's socket before performing adjustment, technical service or maintenance activities. Having finished working, check the device for damage by visually inspecting the exterior and the body and the handle, the functioning of the electric switch, the vents for clogging, the motor brushes for sparking, the noise level of the bearings and the drive transmission, and how the device starts and runs. During the warranty period, the user is not allowed to disassemble the device or replace any components or parts, as this will void the warranty rights. Any irregularities found during overhaul or the operation signal the need for repair at a service centre. For this purpose, contact the manufacturer. Having finished your work, clean the housing, the vents, all switches, all handles and guards with compressed air (at 0.3 MPa maximum), a brush or a dry cloth. Do not use any chemicals or cleaners. Do not use sharp tools for cleaning. Remove the circular saw and clean the inside of the guards, the fixing of the circular saw, as well as the saw itself from dust and other impurities generated during operation. Clean handles, knobs and other adjusting parts with a dry, clean cloth.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		YT-82961
Supply voltage	[V DC]	18
Luminous flux	[lm]	1600
Colour rendering index CRI Ra		≥ 80
Colour temperature	[K]	6500
Protection rating		IP20
Insulation class		III
Weight	[kg]	1,31
Battery type		Li-Ion
Maximum illumination time (3 Ah battery) 50% / 100%	[h]	10/5

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Lampe ist für die Beleuchtung des Arbeitsplatzes bestimmt. Dank der Akkuversorgung weist die Lampe hohe Mobilität auf. Die Lampe ist mit einem eigenen Sockel sowie einem Haken zum Aufhängen der Lampe ausgestattet. Die Lichtquelle ist eine leistungsstarke LED. Der störungsfreie, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab, deshalb:

Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für jegliche Schäden und Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes, Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Bedienungsanleitung entstehen. Die unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie- und Gewährleistungsansprüche.

PRODUKTAUSSTATTUNG

Das Produkt wird mit dem Netzteil geliefert. Akku und Ladestation sind nicht im Lieferumfang enthalten.

SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie die Lampe nicht in einer brennbaren und möglicherweise explosionsfähigen Atmosphäre, z. B. in der Nähe von trocknendem brennbarem Lack, Kraftstoffdämpfen oder Lösungsmitteldämpfen. Die Funken im Inneren des Produkts können die Dämpfe entzünden, was zu einer Brand- und Explosionsgefahr führt und schwere Verletzungen verursachen kann.

Lassen Sie das an die Stromversorgung angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht bleiben.

Das Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.

Waschen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl oder anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lampe eindringen.

Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab. Dies kann zu Überhitzungen und Schäden am Gerät sowie zu einem Brand führen.

Die Lampenfassung hat eine nicht austauschbare Glasscheibe und bei der Beschädigung oder beim Bruch des Schutzglases sollte die gesamte Lampe sofort ausgetauscht werden. Die Lampenfassung darf nicht ohne Sicherheitsglas oder mit einem beschädigten Sicherheitsglas betrieben werden!

Die elektrische Installation, die die Lampe mit Strom versorgt, sollte effizient, periodisch gesteuert und mit ordnungsgemäß ausgewählten Sicherungen ausgestattet und durch eine schnelle Abschaltung vor Stromschlag geschützt sein.

Verwenden Sie niemals eine Lampe mit offensichtlicher mechanischer Beschädigung, mit gebrochenem Reflektorglas oder mit anderen sichtbaren Schäden.

Berühren Sie das Scheinwerfergehäuse nicht, das sich während des Betriebs erwärmt und Verbrennungen verursachen kann.

BEDIENUNG DES GERÄTES

Vorbereitung zum Betrieb

Das Gerät kann nur mit folgenden 18 V YATO Lithiumionen-Akkus verwendet werden: YT-82842, YT-82843, YT-82844 und YT-82845, die nur mit YATO YT-82848 oder YT-82849 Ladegeräten geladen werden können. Es ist verboten, andere Akkus mit einer anderen Nennspannung zu verwenden, die nicht mit der Akkubuchse des Werkzeugs übereinstimmen. Es ist verboten, die Akkubuchse und/oder den Akku umzubauen, um sie gegeneinander anzupassen.

Warnung! Wenn das Gerät über einen Akku mit Strom versorgt wird, trennen Sie den Netzstecker vom Gerät.

Schieben Sie den aufgeladenen Akku so in die Akkubuchseführungen ein, so dass die Akkuverriegelung ihn in Position hält. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht aus der Werkzeuggestecke selbsttätig herausfallen kann.

Lampenbetrieb

Die Lampe wird durch Drücken des Schalters eingeschaltet. Das erneute Drücken des Schalters schaltet den Beleuchtungsmodus um, und der nächste schaltet die Lampe aus.

Warnung! Schauen Sie nicht in die Lichtquelle der Lampe beim Einschalten oder wenn sie leuchtet. Ein starker Lichtstrahl kann vorübergehende oder dauerhafte Augenschäden verursachen.

Die Neigung der Lampenfassung kann geändert werden. Lösen Sie dazu leicht beide Verriegelungsknöpfe. Stellen Sie die Lampenabdeckung in die gewählte Position und verriegeln Sie diese Position, indem Sie beide Knöpfe festziehen.

Warnung! Aus Sicherheitsgründen sollte die Neigung bei getrennter Stromversorgung eingestellt werden. Der Akku muss vom Gerät getrennt werden.

Im Sockel ist ein Haken eingebaut, der zum Aufhängen des Gerätes dienen kann. Achten Sie darauf, dass die aufgehängte Lampe

D

nicht von sich selbst herunterfällt. Der Aufhängepunkt muss der Belastung der Lampe und des Akkus standhalten. Warnung! Es ist verboten, die Lampe anders als am Haken aufzuhängen.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

ACHTUNG! Vor der Einstellung, Instandhaltung oder Wartung bauen Sie den Akku aus der Gerätebuchse aus. Nach beendetem Einsatz ist der technische Zustand des Elektrowerkzeugs visuell zu prüfen und zu beurteilen: Gerätekörper und Haltegriff, die Funktion des Elektroschalters, die Lüftungsschlitze auf Durchgängigkeit, die Kohlenbürsten auf Funkenbildung, die Lager und das Getriebe auf Geräusche, Anlauf und ruhige Arbeit. Während der Garantiedauer ist es dem Betreiber nicht erlaubt, das Gerät zu demontieren sowie andere Komponenten oder Bestandteile als die folgend genannten, bei sonstigem Verlust der Garantieansprüche, auszutauschen. Sämtliche Unregelmäßigkeiten, die während des Betriebes oder bei einer Inspektion festgestellt werden, sind ein Anzeichen für eine in der Vertragswerkstatt anstehende Reparatur, dazu sollte der Hersteller kontaktiert werden. Nach Abschluss der Arbeiten sind Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzgriff und Abdeckungen z. B. mit einem Luftstrahl (Druck von höchstens 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch ohne Verwendung von Chemikalien oder Reinigungsflüssigkeiten zu reinigen. Keine scharfen Gegenstände für die Reinigung verwenden. Demontieren Sie die Kreissäge und reinigen Sie die Innenseite der Abdeckungen, die Befestigung der Kreissäge sowie die Säge selbst von Staub und anderen Verunreinigungen, die während des Betriebs entstehen. Reinigen Sie Griffe, Knöpfe und andere Verstellelemente mit einem trockenen, sauberen Tuch.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-82961
Versorgungsspannung	[V DC]	18
Lichtstrom	[lm]	1600
Farbwiedergabe CRI Ra		≥ 80
Farbtemperatur	[K]	6500
Schutzart		IP20
Schutzklasse		III
Gewicht	[kg]	1,31
Typ des Akkus		Li-Ion
Max. Leuchtzeit (Akku 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Лампа предназначена для освещения рабочего места. Благодаря питанию от аккумулятора лампу можно легко установить в любом месте. Лампа снабжена собственной подставкой, а также крючком для подвешивания лампы. Источник света - энергоэффективный светодиод. Правильная, надежная и безопасная работа изделия зависит от надлежащей эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочитать все руководство и сохранить его.

За любой ущерб и травмы, возникшие в результате использования машины не по назначению, несоблюдение правил техники безопасности и рекомендаций, находящихся в настоящем руководстве, поставщик не несет ответственности. Использование инструмента не по назначению приводит к потере пользователем права на гарантийное обслуживание, а также на защиту в виде ответственности продавца перед покупателем в случае, если проданное изделие имеет физический или юридический дефект.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Устройство поставляется вместе с блоком питания. Аккумулятор и зарядная станция не входят в комплект поставки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Не используйте лампу в легковоспламеняющейся и потенциально взрывоопасной среде, например, вблизи сушки легковоспламеняющейся краски, паров топлива или паров растворителя. Искры внутри продукта могут воспалить пары, что может привести к пожару, взрыву и может стать причиной серьезных травм.

Не оставляйте устройство подключенным к источнику питания без присмотра.

Устройство предназначено только для работы в помещении.

Не мойте прибор струей воды или другой жидкостью. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость. Не допускайте попадания воды или другой жидкости в внутрь лампы.

Не прикрывайте лампу во время работы. Это может привести к перегреву и повреждению устройства, а также к пожару.

Светильник имеет несъемное стекло, поэтому в случае повреждения или разбития защитного стекла необходимо заменить всю лампу. Прожектор нельзя использовать без защитного стекла либо с поврежденным защитным стеклом!

Электропроводка, питающая прожектор, должна быть исправной. Ее необходимо периодически проверять, следить за правильностью подбора предохранителей, а также обеспечить противопожарную защиту путем возможности быстрого выключения.

Ни в коем случае не используйте лампу с явными механическими повреждениями, повреждениями изоляции кабеля питания, треснувшим стеклом рассеивателя и другими видимыми повреждениями.

Не прикасаться к корпусу прожектора, который нагревается во время эксплуатации и может привести к ожогам.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Подготовка к работе

Для питания инструмента можно использовать только следующие 18-вольтовые литий-ионные аккумуляторы YATO: YT-82842, YT-82843, YT-82844 и YT-82845, которые можно заряжать только зарядными устройствами YATO YT-82848 или YT-82849. Запрещается использовать другие аккумуляторы с другим номинальным напряжением, не соответствующие гнезду инструмента. Запрещается переделывать розетку и/или аккумулятор, чтобы подогнать их друг к другу. Внимание! Если устройство питается от аккумулятора, отсоедините вилку источника блока питания от устройства.

Вставьте заряженный аккумулятор в направляющие гнезда аккумулятора, чтобы защелка аккумулятора зафиксировала его. Убедитесь, что аккумулятор случайно не выскользнет из гнезда прибора.

Работа с лампой

Лампа включается при нажатии на выключатель. Повторное нажатие выключателя изменяет режим освещения, а следующий выключает лампу.

Внимание! Не смотрите на источник света лампы при включении или свечении. Сильный световой поток может привести к временному или постоянному повреждению глаз.

Наклон корпуса лампы можно изменить. Для этого ослабьте обе фиксирующие ручки, слегка их откручивая. Установите корпус лампы в выбранное положение, а затем зафиксируйте положение, затянув обе ручки.

Внимание! По соображениям безопасности наклон следует устанавливать при отключенном электропитании. Аккумулятор должен быть отключен от устройства.

В подставке есть крючок, который может быть использован для подвешивания устройства. Убедитесь, что подвешенная лампа не упадет автоматически. Точка подвешивания должна выдерживать нагрузку лампы вместе с аккумулятором. Внимание! Лампу можно вешать только на крючке, другие способы запрещаются.

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ

ВНИМАНИЕ! Перед регулировкой, обслуживанием или техническим обслуживанием извлеките аккумулятор из гнезда устройства. После окончания работ проверьте техническое состояние электроинструмента путем внешнего осмотра и оценки корпуса и рукоятки, работы электрического выключателя, проходимости вентиляционных отверстий, искрения щеток, громкости работы подшипников и зубчатых передач, запуска и равномерности работы. В течение гарантийного периода пользователь не может разбирать инструмент или заменять какие-либо элементы или компоненты, так как это приведет к потере гарантийных прав. Все неправильности, наблюдаемые при техосмотре или во время работы, являются указанием для проведения ремонта в сервисном центре, при этом следует обратиться к производителю. После завершения работы, корпус, вентиляционные отверстия, переключатели, дополнительный держатель и защитный кожух очистите, например, с помощью струи сжатого воздуха (при давлении, не превышающим 0,3 МПа), с помощью кисти или сухой, мягкой ткани без использования химических веществ и чистящих жидкостей. Не используйте острые инструменты для чистки. Снимите дисковую пилу и очистите внутреннюю поверхность кожухов, крепление дисковой пилы, а также саму пилу от пыли и других загрязнений, возникающих во время работы. Регулярно чистите рукоятки, ручки и другие регулирующие элементы сухой, чистой тканью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-82961
Напряжение питания	[В пост. т.]	18
Световой поток	[лм]	1600
Коэффициент цветопередачи CRI Ra		≥ 80
Цветовая температура	[К]	6500
Степень защиты		IP20
Класс изоляции		III
Вес	[кг]	1,31
Вид аккумулятора		Li-Ion
Макс. время освещения (акку 3 Ач) 50% / 100%	[ч]	10 / 5

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Лампа призначена для освітлення робочого місця. Завдяки живленню від акумулятора лампу можна легко встановити в будь-якому місці. Лампа оснащена власною підставкою, а також гачком для підвішування. Джерело світла - енергоефективний світлодіод. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з керівництвом з його експлуатації і зберегти його.

За шкоду, заподіяну в результаті використання пристрою не за призначенням і недотримання правил безпеки та рекомендацій цієї інструкції, постачальник не несе відповідальності. Використання інструменту не за призначенням також призводить до втрати права на гарантійне обслуговування та гарантійні послуги.

ОСНАЩЕННЯ ПРИЛАДУ

Продукт поставляється з блоком живлення. Акумулятор та зарядна станція не входять до комплекту.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Не використовуйте лампу у легкозаймистій та потенційно вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, біля легкозаймистої фарби, що висихає, поблизу парів палива або парів розчинників. Іскри всередині продукту можуть запалювати пари, що може призвести до пожежі, вибуху і може стати причиною серйозних травм.

Не залишайте пристрій, підключений до джерела живлення, без нагляду.

Пристрій призначений тільки для роботи в приміщенні.

Не мийте прилад струменем води або іншої рідини. Не занурюйте пристрою у воду або інші рідини. Не допускайте потрапляння води або іншої рідини в середину лампи.

Не закривайте лампу під час її роботи. Це може стати причиною перегріву та пошкодження приладу, а також стати причиною виникнення пожежі.

Світильник має незнімне скло, а в разі пошкодження або розбиття захисного скла необхідно негайно замінити весь світильник. Світильник не може використовуватися без захисного скла або з пошкодженим захисним склом!

Електропроводка, що живить лампу, повинна бути ефективною, періодично перевірятися, з правильно підібраними запобіжниками, а також забезпечувати протипожежний захист шляхом швидкого вимикання.

Ніколи не використовуйте лампу з явними механічними пошкодженнями, пошкодженнями ізоляції шнура живлення, тріснутим склом світильника та іншими видимими ушкодженнями.

Не торкайтеся корпусу світильника, який при роботі нагрівається і може викликати опіки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Підготовка до роботи

Для живлення інструменту можна використовувати лише вказані акумулятори Li-Ion YATO 18 В: YT-82842, YT-82843, YT-82844 та YT-82845, які можна заряджати лише за допомогою зарядних пристроїв YATO YT-82848 або YT-82849. Забороняється використовувати інші акумулятори з іншою номінальною напругою, що не підходять до гнізда акумулятора інструменту. Забороняється змінювати гніздо та/або акумулятор, щоб адаптувати їх одне до одного.

Попередження! Якщо прилад живиться від акумулятора, від'єднайте від нього вилку кабеля живлення.

Вставте заряджений акумулятор в напрямні гнізда акумулятора таким чином, щоб фіксатор акумулятора утримував його на місці. Переконайтеся, що акумулятор не випаде автоматично з гнізда інструменту.

Робота з лампою

Лампа запускається натисканням на вимикач. Повторне натискання вимикача змінює режим освітлення, а наступний вимикає лампу.

Попередження! Не дивитися на джерело світла лампи, коли вона вмикається або світиться. Сильний світловий потік може спричинити тимчасове або постійне пошкодження очей.

Нахил корпусу лампи можна змінити. Щоб зробити це, трохи відкрутіть обидві фіксуючі ручки. Встановіть корпус лампи в вибране положення, а потім зафіксуйте його, затягнувши обидві ручки.

Попередження! З міркувань безпеки нахил слід встановлювати при вимкненому живленні. Акумулятор повинен бути відключений від пристрою.

Підставка оснащена гачком, який можна використовувати для підвішування пристрою. Переконайтеся, що підвішена лампа не випаде автоматично. Місце підвішування повинно витримувати навантаження лампи разом з акумулятором.

Попередження! Можна підвішувати лампу тільки за гачок, забороняється підвішувати будь-яким іншим способом.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОГЛЯД

УВАГА! Перед регулюванням, обслуговуванням або технічним обслуговуванням вийміть акумулятор з гнізда лампи. Після закінчення роботи слід перевірити технічний стан електроінструменту за допомогою зовнішнього огляду та оцінки: корпусу та рукоятки, дію електричного вимикача, прохідність вентиляційних щілин, іскріння щіток, гучність роботи підшипників і передач, запуск і рівномірність роботи. Протягом гарантійного періоду користувач не може розбирати інструмент або замінювати будь-які елементи або компоненти, тому що це призведе до втрати гарантійних прав. Все несправності, які спостерігаються при техогляді або під час роботи, є вказівкою для проведення ремонту в сервісному центрі, при цьому слід звернутися до виробника. Після роботи, корпус, вентиляційні щілини, вимикачі, і ручки повинні бути очищені, наприклад потоком повітря (при тиску не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою тканиною, без використання хімічних речовин і очищувальних рідин. Не використовуйте гострі інструменти для чищення. Зніміть дискову пилу і очистіть внутрішню поверхню кожухів, кріплення дискової пили, а також саму пилу від пилу і інших забруднень, що виникають під час роботи. Регулярно чистіть рукоятки, ручки та інші регулювальні елементи сухою, чистою тканиною.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталоговий номер		УТ-82961
Напруга живлення	[В пост.струму]	18
Світловий потік	[лм]	1600
Передача кольору CRI Ra		≥ 80
Колірна температура	[К]	6500
Ступінь захисту		IP20
Клас ізоляції		III
Маса	[кг]	1,31
Вид акумулятора		Літій-йонний
Макс. час освітлення (аку. 3 Ar) 50% / 100%	[год]	10 / 5

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Prožektorius skirtas darbo vietai apšviesti. Akumulatoriaus maitinimo dėka prožektorius yra labai mobilus. Prožektoriuje yra atskiras pagrindas ir kablys prožektoriui pakabinti. Šviesos šaltinis yra galingas LED diodas. Tinkamas, patikimas ir saugus produkto veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami produktą perskaitykite visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugokite atečiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, sužalojimus atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo. Produkto naudojimas ne pagal paskirtį sukelia taip pat pardavėjo teikiamos garantijos netekimą, bei vartotojo teisių pagal garantiją praradimą.

PRODUKTO KOMPLEKTACIJA

Produktas tiekiamas su maitinimo šaltiniu. Į komplektą neįeina akumulatorius ir įkrovimo stotelė.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Nenaudokite prožektoriaus degioje ir potencialiai sprogioje aplinkoje, pvz., šalia džiūstančių degių daiktų, degalų ar tirpiklio garų. Produkto viduje esančios kibirkštys gali sukelti užsidegimo, gaisro, sprogimo pavojų ir sukelti rimtų sužalojimų.

Nepalikite prijungto prie maitinimo šaltinio įrenginio be priežiūros.

Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose.

Neplaukite įrenginio vandens ar kito skystčio srove. Nenardykite įrenginio vandenyje ar kitame skystyje. Neleiskite vandeniui ar kitam skystčiui patekti į prožektoriaus vidų.

Neuždenkite įrenginio jam veikiant. Tai gali sukelti įrenginio perkaitimą ir sugadinimą bei sukelti gaisrą.

Šviestuvai turi nekeičiamą stiklą, o pažeidus ar sumušus apsauginį stiklą, reikia nedelsiant pakeisti visą prožektorių. Šviestuvo negalima naudoti be apsauginio stiklo arba su pažeistu apsauginiu stiklu!

Prožektorių maitinanti elektros instaliacija turėtų būti efektyvi, periodiškai tikrinama, su tinkamai parinktais saugikliais ir turi užtikrinti apsaugą nuo elektros šoko greitai išsijungiant.

Niekada nenaudokite prožektoriaus su akivaizdžiais mechaniniais pažeidimais, sudaužytu prožektoriaus stiklu ir kitais matomais pažeidimais.

Nelieskite prožektoriaus korpuso, kuris eksploatacijos metu įkaista ir gali nudeginti.

ĮRENGINIO VALDYMAS

Paruošimas darbui

Įrenginiui maitinti galima naudoti tik šiuos Li-Ion YATO 18 V akumulatorius: YT-82842, YT-82843, YT-82844 ir YT-82845, kuriuos galima įkrauti tik YATO YT-82848 ar YT-82849 įkrovikliais. Draudžiama naudoti kitus akumulatorius su kitokia vardine įtampa ir neatitinkančiais įrankio akumulatoriaus lizdo. Draudžiama keisti lizdą ir/arba akumulatorių, kad jie atitiktų vienas kitam.

Įspėjimas! Jei įrenginys maitinamas akumulatoriumi, atjunkite maitinimo kištuką nuo prietaiso.

Įdėkite įkraudą akumuliatorių į akumuliatoriaus lizdo kreiptuvus taip, kad akumuliatoriaus sklendė laikytų ją vietoje. Patikrinkite, ar akumuliatorius savaime neišsistumia iš įrankio lizdo.

Darbas su prožektoriumi

Prožektorius paleidžiamas paspaudus jungiklį. Dar kartą paspaudus jungiklį pasikeičia apšvietimo režimas, o kitas išjungia prožektorių.

Įspėjimas! Nežiūrėkite į prožektoriaus šviesos šaltinį jį įjungdami arba jam šveičiant. Didelis šviesos srautas gali laikinai arba visam laikui pažeisti regėjimą.

Prožektoriaus šviestuvo nuolydį galima pakeisti. Norėdami tai padaryti, šiek tiek atlaisvinkite abi fiksavimo rankenėles. Nustatykite prožektoriaus šviestuvą į pasirinktą padėtį, tada užfiksukite padėtį priverždami abi fiksavimo rankenėles.

Įspėjimas! Saugumo sumetimais nuolydį reikia nustatyti atjungus maitinimą. Akumulatorius turi būti atjungtas nuo įrenginio.

Pagrindė yra kablys, kurį galima naudoti įrenginiui pakabinti. Įsitikinkite, kad pakabintas prožektorius savaime nenukris. Pakabinimo vieta turi atlaikyti prožektoriaus kartu su akumulatoriumi svorį.

Įspėjimas! Draudžiama kabinti prožektorių kitokiu būdu nei už kablo.

PRIEŽIŪRA IR KONTROLĖ

DĖMESIO! Prieš pradėdami reguliuoti ar prižiūrėti, išimkite akumuliatorių iš įrenginio lizdo. Po užbaigto darbo reikia patikrinti elek-

tros įrankio techninį stovį, peržiūrint iš išorės ir įvertinti: korpusą ir rankeną, elektros jungiklio poveikį, ventiliavimo tarpų pralaidumą, šepetčių kibirkščiavimą, guolių darbo, įjungimo ir darbo vienodumo garsumą. Garantijos metu vartotojas negali įdiegti įrankių ar pakeisti jokių komponentų, nes tai sukelia garantijos netekimą. Visi pažeidimai, pastebimi atliekant patikrinimą ar eksploatacijos metu, tai signalas, kad turi būti atliktas remontas techninės priežiūros centre, šiuo tikslu susisiekite su gamintoju. Baigę darbą, korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, papildomą rankeną ir dangčius reikia valyti, pvz., su oro srautu (kurio slėgis ne didesnis kaip 0,3 MPa), šepetėliu arba sausu skudurėliu be chemikalų ir valymo skysčių. Valymui nenaudoti aštrių įrankių. Išimkite diskinių pjūklą ir išvalykite skydų vidų, diskinio pjūklo tvirtinimą, taip pat pjūklą nuo dulkių ir kitų darbo metu atsirandančių nešvarumų. Rankenas, fiksavimo rankenėles ir kitus reguliavimo elementus valyti sausu, švarių skudurėliu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82961
Maitinimo įtampa	[V d.c.]	18
Šviesos srautas	[lm]	1600
Spalvos perteikimas CRI Ra		≥ 80
Spalvos temperatūra	[K]	6 500
Apsaugos laipsnis		IP20
Izoliacijos klasė		III
Masė	[kg]	1,31
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų
Maks. švietimo laikas (aku. 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

IERĪCES APRAKSTS

Lampa ir paredzēta darba vietas apgaismošanai. Barošana no akumulatora nodrošina augstu lampas mobilitāti. Lampa ir aprīkota ar savu pamatni un āķi, kas ļauj pakarināt lampu. Gaismas avots ir efektīva gaismas diode. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms ierīces lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem un traumām, kas radušies instrumenta lietošanas, kura neatbilst tā paredzētajam pielietojumam, vai drošības noteikumu un šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas rezultātā. Instrumenta lietošana, kas neatbilst tā paredzētajam pielietojumam, noved pie lietotāja garantijas tiesību zaudēšanas.

IERĪCES APRĪKOJUMS

Ierīces komplektā ietilpst tīkla barošanas bloks. Komplektā neietilpst akumulators un lādēšanas stacija.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lampu nedrīkst lietot viegli uzliesmojošā un potenciāli sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošas krāsas, degvielas vai šķīdinātāju izgarojumu tuvumā. Dzirksteles ierīces iekšpusē var aizdedzināt izgarojumus, kas rada ugunsgrēka vai sprādziena risku un var kļūt par nopietnu traumu iemeslu.

Neatstājiet ierīci pieslēgtu barošanas avotam bez uzraudzības.

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai iekšējās telpās.

Nemazgājiet ierīci ar ūdeni vai cita šķidruma strūklu. Niekadmēdžiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Neļaujiet ūdenim vai citam šķidrums iekļūt lampas iekšā.

Neaizsedziet ierīci tās darbības laikā. Tas var izraisīt ierīces pārkaršanu un bojājumu, kā arī kļūt par ugunsgrēka iemeslu.

Korpuss ir aprīkots ar nenomaināmu stiklu. Aizsargstikla bojājuma vai izsišanas gadījumā nekavējoties nomainiet visu lampu. Gaismekli nedrīkst lietot bez aizsargstikla vai ar bojāto aizsargstiklu!

Elektriskajai sistēmai, no kuras tiek barota lampa, ir jābūt labā tehniskā stāvoklī, ar pareizi izvēlētiem drošinātājiem un jānodrošina aizsardzība pret elektrošoku ar ātru izslēgšanos.

Nekad nelietojiet lampu ar pamanāmiem mehāniskiem bojājumiem, saplīsušu aizsargstiklu un citiem redzamiem bojājumiem.

Nepieskarieties prožektora korpusam, jo tas uzkarst darbības laikā un var izraisīt apdegumus.

IERĪCES LIETOŠANA

Sagatavošana darbībai

Ierīces barošanai var izmantot tikai minētos akumulatorus Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 un YT-82845, kurus var lādēt tikai ar YATO YT-82848 vai YT-82849 lādētājiem. Nedrīkst izmantot citus akumulatorus ar citu nominālo spriegumu, kas nav piemēroti instrumenta akumulatora ligzdai. Nedrīkst modificēt ligzdu un/vai akumulatoru, lai tos pielāgotu vienu otram. Brīdinājums! Ja ierīce tiek barota no akumulatora, atvienojiet no tās barošanas bloka spraudni.

Ievadiet uzlādēto akumulatoru akumulatora ligzdas vadītāklās tā, lai akumulatora fiksators noturētu to vietā. Pārliecinieties, ka akumulators nejauši neizbīdīsies no instrumenta ligzdas.

Lampas darbība

Lampa tiek iedarbināta, nospiežot slēdzi. Atkārtoti nospiežot slēdzi, tiek mainīts gaismas režīms, un nospiežot to vēlreiz, lampa tiek izslēgta.

Brīdinājums! Lampas ieslēgšanas vai tās degšanas laikā neieskatieties gaismas avotā. Spēcīga gaismas plūsma var kļūt par īslaicīga vai neatgriezeniska redzes bojājuma iemeslu.

Lampas pārsega nolieci var mainīt. Šim mērķim atlaidiet vaļīgāk abas bloķēšanas skrūves, mazliet tās atskrūvējot. Uztādieliet lampas pārsegu izvēlētajā pozīcijā un bloķējiet tā pozīciju, pievelkot abas skrūves.

Brīdinājums! Drošības apsvērumu dēļ barošanas avotam ir jābūt atvienotam nolieces iestatīšanas laikā. Akumulatoram ir jābūt atvienotam no ierīces.

Pamatne ir aprīkota ar āķi, ko var izmantot ierīces pakāršanai. Pārliecinieties, ka pakārtā lampa nejauši nenokrītīs. Lampas pakāršanas vietai ir jāiztur ventilatora kopā ar akumulatoru slodzi.

Brīdinājums! Lampu var pakārt, tikai izmantojot āķi.

TEHNISKĀ APKOPE UN APSKATES

UZMANĪBU! Pirms regulēšanas, tehniskās apkalpošanas vai tehniskās apkopes veikšanas demontējiet akumulatoru no ierīces ligzdas. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, veicot ārējo apskati un novērtējot: korpusu un rokturi, elektriskā slēdža darbību, ventilācijas atveres caurejamību, suku dzirkstēlošanu, gultņu un pārvadu darbības skaļumu, iedarbināšanu un darbības vienmērīgumu. Garantijas periodā lietotājs nedrīkst demontēt instrumentu un nomainīt nekādus mezglus vai sastāvdaļas, jo tas noved pie garantijas tiesību zaudēšanas. Visas problēmas, kas pamanītas apskates vai darbības laikā, ir signāls, lai veiktu remontu servisa centrā. Sazinieties ar ražotāju par šo jautājumu. Pēc darba pabeigšanas iztīriet korpusu, ventilācijas atveres, pārslēgus, papildrokturi un pārsegu, piemēram, ar saspīestā gaisa plūsmu (ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa), otu vai sausu lupatiņu, neizmantojot ķīmiskos līdzekļus un mazgāšanas šķidrumus. Neizmantojiet tīrīšanai asus instrumentus. Demontējiet zāģripu un iztīriet pārsegu iekšpusi, zāģripas stiprinājumu un pašu zāģripu no putekļiem un citiem netīrumiem, kas rodas darbā laikā. Iztīriet rokturus, skrūves un citus regulēšanas elementus ar sausu tīru lupatiņu.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82961
Barošanas spriegums	[V DC]	18
Gaismas plūsma	[lm]	1600
Krāsu atdeve CRI Ra		≥ 80
Krāsas temperatūra	[K]	6500
Aizsardzības pakāpe		IP20
Izolācijas klase		III
Svars	[kg]	1,31
Akumulatora veids		Li-Ion
Maksimālais degšanas laiks (akum. 3 Ah) 50 %/100 %	[h]	10/5

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Lampa je určena k osvětlení pracoviště. Díky napájení z akumulátoru má lampa vysokou přenositelnost. Lampa má vlastní základnu a háček pro zavěšení lampy. Zdrojem světla je výkonná LED. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz výrobku závisí na jeho správném používání, proto:

Před zahájením práce s výrobkem si přečtěte celý návod a uschovejte ho.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody nebo úrazy způsobené použitím nářadí v rozporu s jeho účelem, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Používání výrobku v rozporu s jeho zamýšleným účelem vede ke ztrátě práv uživatele na smluvní záruku a také ke ztrátě práv vyplývajících ze zákonné záruky za vady.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Výrobek se dodává se síťovým napájecím zdrojem. Ve výbavě není akumulátor ani nabíječka.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nepoužívejte lampu v hořlavém a potenciálně výbušném prostředí, např. v blízkosti zasychající hořlavé barvy, výparů paliva nebo výparů rozpouštědla. Jiskry uvnitř výrobku mohou způsobit vzplanutí výparů, což vede k riziku požáru, výbuchu a vážného zranění.

Nezanechávejte lampu zapojenou do sítě bez dozoru.

Ventilátor je určen pouze k použití v interiéru.

Nemýjte lampu proudem vody nebo jiné tekutiny. Neponořujte lampu do vody nebo do jiné kapaliny. Zamezte tomu, aby se do vnitřku lampy dostala voda nebo jiná tekutina.

Při práci lampu nezakrývejte. Mohlo by dojít k jejímu přehřátí a následně k jejímu poškození a též k požáru.

Lampa má nevyměnné sklo, v případě poškození nebo rozbití ochranného skla je nutné vyměnit celou lampu. Lampa se poškozeným ochranným sklem nebo bez něj nesmí používat!

Elektrická instalace napájející lampu musí být v pořádku, pravidelně kontrolovaná, se správně zvolenými pojistkami a povinnou ochranou před úrazem elektrickým proudem rychlým vypnutím.

Lampu se zjevným poškozením, prasklým ochranným sklem a jinými viditelnými poškozeními sklem nikdy nepoužívejte.

Nedotýkejte se krytu lampy, při práci se zahřívá a může být zdrojem popálení.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Příprava k práci

K napájení nástroje lze použít pouze následující akumulátor: 18V Li-Ion YATO: YT-82842, YT-82843, YT-82844 a YT-82845, které lze nabíjet pouze nabíječkami YATO YT-82848 nebo YT-82849. Používat jiné akumulátory s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají zásuvce akumulátoru lampy, je zakázáno. Pro vzájemné přizpůsobení je zakázáno měnit zásuvku a/nebo akumulátor. Varování! Bude-li lampa napájena z baterie, je třeba od ní odpojit zástrčku napájecího zdroje.

Vložte nabitý akumulátor do vodiček zásuvky akumulátoru tak, aby ho západka akumulátoru držela na místě. Zkontrolujte, zda se akumulátor nemůže automaticky vysunout ze zásuvky lampy.

Práce lampy

Lampar se uvádí do provozu stisknutím spínače. Další stisknutí spínače změní režim svícení a následně lampu vypne.

Varování! Při zapnutí nebo svícení lampy se nedívejte do zdroje světla. Silný světelný tok může být příčinou dočasného nebo trvalého poškození zraku.

Náklon krytu lampy je možné změnit. Za tím účelem uvolníte oba otočné blokové knoflíky, lehce je odšroubujete. Nastavte požadovanou polohu krytu lampy a potom dotažením obou otočných knoflíků polohu zafixujete.

Varování! S ohledem na bezpečnost je třeba náklon nastavovat při odpojení napájení. Akumulátor musí být od lampy odpojený.

V základně lampy je umístěn hák pro její zavěšení. Je třeba se přesvědčit, že zavěšená lampa sama nespadne. Místo zavěšení musí vydržet zátěž lampy i s akumulátorem.

Varování! Je zakázáno zavěšovat lampu jiným způsobem než za hák.

ÚDRŽBA A TECHNICKÉ KONTROLY

UPOZORNĚNÍ! Před zahájením nastavování, technické obsluhy nebo údržby vyjměte akumulátor za zásuvky lampy. Po skončení práce zkontrolujte technický stav lampy. Prohlédněte ji zvnějšku a zhodnoťte: těleso a rukojeť, elektrický kabel se zástrčkou

a gumovou ochranou, činnost elektrického spínače, průchodnost ventilačních otvorů, jiskření uhlíků, hlasitost pohybu ložisek a převodovky, rozběh a rovnoměrnost práce. Uživatel nesmí v záruční době demontovat lampu ani vyměňovat žádné podsestavy nebo jiné prvky, vedlo by to ke ztrátě nároků vyplývajících ze záruky. Veškeré nesrovnalosti upozorované při prohlídce nebo během práce jsou signálem k provedení opravy v servisu, za tímto účelem kontaktujte výrobce. Po zakončení práce očistěte plášť, ventilační otvory, spínače, vedlejší rukojeť a kryty např. proudem vzduchu (tlak maximálně 0,3 MPa), štětcem nebo suchým hadříkem bez použití chemických prostředků a čisticích kapalin. K čištění nepoužívejte ostré nástroje. Demontujte kotoučovou pilu a očistěte vnitřek krytů, připevnění kotoučové pily i samotnou pilu od prachu a jiných nečistot vznikajících během práce. Držadla, knoflíky a jiné regulační prvky očistěte suchým, čistým hadříkem.

TECHNICKÁ DATA

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82961
Vstupní napětí	[V DC]	18
Světelný tok	[lm]	1600
Podání barev CRI (color rendering Index)/nebo Ra		≥ 80
Teplota barev	[K]	6500
Stupeň ochrany		IP20
Třída izolace		III
Hmotnost	[kg]	1,31
Typ akumulátoru		Li-Ion
Max. doba svícení (aku. 3Ah)- 50 % / ±100 %	[h]	10/5

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Lampa je určená na osvetľovanie pracoviska. Vďaka napájaniu z akumulátorov je lampa veľmi mobilná. Lampa má vlastný podstavec, a tiež háčik na zavesenie lampy. Zdrojom svetla je výkonná LED dióda. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie výrobku závisí od jeho správneho používania, a preto:

Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celým obsahom používateľskej príručky a náležite ju uchovajte.

Za všetky prípadné škody, úrazy či nehody, ktoré vzniknú následkom používania náradia v rozpore s jeho určením, následkom nedodržiavania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedajú. V prípade používania náradia v rozpore s jeho určením prestávajú platiť práva používateľa vyplývajúce z poskytnutej záruky, ako aj práva vyplývajúce z ručenia za nesúlad medzi tovarom a dohodou.

VYBAVENIE VÝROBKU

Výrobok sa dodáva spolu s el. zdrojom. Akumulátor a nabíjacia stanica nie sú súčasťou vybavenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Lampu nepoužívajte v horľavom a potenciálne výbušnom prostredí, napr. v blízkosti vysychajúcej ľahko horľavej farby, výparov paliva alebo výparov rozpúšťadiel. Iskry vo vnútri výrobku môžu zapáliť výpary, čo môže vyvolať požiar, výbuch, čo následne môže spôsobiť vážne úrazy a nehody.

Zariadenie, ktoré je pripojené k el. zdroju, nenechávajte bez dozoru.

Zariadenie je určené na používanie iba vo vnútri, v miestnostiach.

Zariadenie neumývajte prúdom vody alebo inou kvapalinou. Zariadenie neponárajte do vody alebo do inej kvapaliny. Zabráňte, aby voda alebo iná kvapalina prenikla do vnútra lampy.

Zariadenie počas práce nezakrývajte. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu zariadenia, čo môže viesť k jeho poškodeniu, a tiež môže byť príčinou požiaru.

Svietidlo má nevymeniteľné sklo, v prípade, ak sa ochranné sklo poškodí alebo rozbije, vymeňte celú lampu. Svetidlo sa nesmie používať bez ochranného skla alebo s poškodeným ochranným sklom!

Elektrický obvod, z ktorého je lampa napájaná, musí byť funkčný, pravidelne kontrolovaný, so správne zvolenou ochranou, a musí zaručovať ochranu proti zásahu el. prúdom rýchlym vypnutím.

V žiadnom prípade nepoužívajte lampu, ktorá je viditeľne mechanicky poškodená, má puknuté sklo reflektora či má iné (viditeľné) poškodenie.

Nedotýkajte sa plášte reflektora, ktorý sa počas používania môže nahriať a v dôsledku kontaktu môže dôjsť k popáleniu.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Príprava na prácu/používanie

Na napájanie zariadenia používajte iba vymenované akumulátory Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 a YT-82845, ktoré nabíjajte iba s použitím nabíjačiek YATO YT-82848 alebo YT-82849. Nepoužívajte iné akumulátory s inými menovitými parametrami (predovšetkým napätím), ktoré nie sú kompatibilné s lôžkom akumulátora náradia. V žiadnom prípade neprerábajte lôžko akumulátora a/alebo akumulátor, aby k sebe pasovali.

Varovanie! Ak je zariadenie napájané z akumulátora, odpojte od neho zástrčku el. zdroja.

Nabitý akumulátor zasuňte do vodičiek lôžka akumulátora tak, aby západka akumulátora držala akumulátor na svojom mieste. Skontrolujte, či sa akumulátor samočinne nevysunie z lôžka náradia.

Práca lampy

Lampa sa spúšťa stlačením zapínača. Opätovným stlačením zapínača sa mení režim svietenia, a nasledujúcim sa lampa vypína. Varovanie! Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla lampy, keď ju zapínate alebo keď svieti. Silný svetelný tok môže dočasne alebo trvalo poškodiť zrak.

Sklon svetidla lampy sa dá zmeniť. V takom prípade povoľte obe blokovacie kolieska miernym odskrutkovaním. Nastavte svetidlo lampy v požadovanej polohe, a následne zablokujte polohu dotiahnutím oboch koliesok.

Varovanie! Zariadenie musí byť z bezpečnostných dôvodov pri nastavovaní sklonu odpojené od el. napätia. Akumulátor musí byť odpojený od zariadenia.

V podstavci je hák, ktorý môžete použiť na zavesenie zariadenia. Uistite sa, či zavesená lampa nemôže samočinne spadnúť. Miesto zavesenia musí vydržať zaťaženie spôsobované lampou spolu s akumulátorom.

Varovanie! Lampa sa nesmie zavesiť iným spôsobom, iba na háku.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Predtým, než začnete zariadenie nastavovať, vykonávať technickú obsluhu alebo údržbu, vždy najprv vytiahnite akumulátor z lôžka zariadenia. Po skončení práce skontrolujte technický stav elektronádia, tzn. vykonajte vizuálnu kontrolu vonkajších prvkov a ohodnoťte: korpus a rukoväte, napájací kábel so zástrčkou a s priechodkou, funkčnosť elektrického zapínača, priechodnosť vetracích priechodov, iskrenie uhlíkov, hlasitosť práce ložísk a prevodov, spustenie a rovnomernosť práce. Používateľ nemôže počas záručnej lehoty náradie demontovať, ani vymieňať žiadne moduly alebo diely, v opačnom prípade poskytnutá záruka prestáva platiť. Všetky prípadné nezhody zistené počas technickej kontroly alebo počas práce sú signálom, že je potrebná kontrola alebo oprava v autorizovanom servise, v takom prípade sa obráťte na výrobcu. Po skončení práce plášť náradia, vetracie priechody, prepínače, dodatočnú rukoväť a kryty vyčistite, napr. prúdom vzduchu (s tlakom nie väčším než 0,3 MPa), štetcom alebo suchou handričkou, nepoužívajte chemické prípravky ani čistiace prostriedky. Na čistenie nepoužívajte ostré alebo drsné predmety. Zdemontujte pílový kotúč a vyčistite vnútro krytov, upevnenie pílového kotúča ako aj pílový kotúč, odstráňte piliny a prach, alebo iné nečistoty vznikajúce počas práce. Držiaky, kolieska a iné regulačné prvky čistite čistou suchou handričkou.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82961
Zdrojové napätie	[V DC]	18
Svetelný tok	[lm]	1600
Podanie farieb CRI Ra		≥ 80
Farebná teplota	[K]	6500
Stupeň ochrany		IP20
Trieda izolácie (ochrany pred el. prúdom)		III
Hmotnosť	[kg]	1,31
Typ akumulátora		Li-Ion
Max. trvanie svietenia (akumulátor 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

TERMÉKJELLEMZŐK

A lámpa a munkaterület megvilágítására szolgál. Az akkumulátoros tápellátásnak köszönhetően a lámpát nagy mobilitás jellemzi. A lámpa saját talppal, valamint akasztókampóval van felszerelve. A fényforrást egy erős LED lámpa biztosítja. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági szabályok és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget. A termék nem rendeltetésszerű használata a garancia és a szavatosság elvesztésével jár.

A TERMÉK TARTOZÉKAI

A termék hálózati tápegységgel kerül szállításra. A csomag nem tartalmazza az akkumulátort és a töltőállomást.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ne használja a lámpát gyúlékony és potenciálisan robbanásveszélyes környezetben, pl. száradó gyúlékony festék, üzemanyag-gőz vagy oldószer-gőz közelében. A termék belsejében lévő szikrák a gőz begyulladását eredményezhetik, ami tűz- és robbanásveszélyhez, valamint súlyos sérülésekhez vezethet.

Ne hagyja a tápegységhez csatlakoztatott készüléket felügyelet nélkül.

A termék kizárólag beltéri használatra készült.

Ne mossa a készüléket vízszaggal vagy más folyadékkal. Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba. Ne hagyja, hogy a lámpába víz vagy egyéb folyadék kerüljön.

Működés közben ne fedje le a készüléket. Ez a készülék túlmelegedéséhez és károsodásához, valamint tűz kialakulásához vezethet.

A lámpatest nem cserélhető üveggel van ellátva, annak sérülésekor vagy összetörésekor haladéktalanul cserélje ki az egész lámpát. A lámpatest nem használható védőüveg nélkül vagy sérült védőüveggel!

A lámpát működtető villamos hálózat legyen működőképes, rendszeres időközönként ellenőrzött, megfelelő biztosítékokkal ellátott, valamint biztosítson áramütés elleni védelmet a gyors lekapcsolás által.

Soha nem használja a lámpát ha azon mechanikus sérülés fedezhető fel, ha a reflektor üvege repedt, vagy ha egyéb károsodás látható a terméken.

Ne érintse meg a reflektor házát, mely működés közben felmelegszik és égési sérülést okozhat.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Előkészítés

A készülék működtetéséhez csak a következő 18 V-os Li-Ion YATO akkumulátorok használhatók: YT-82842, YT-82843, YT-82844 és YT-82845, amelyek csak YATO YT-82848 vagy YT-82849 töltővel tölthetők. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a szerzőszám akkumulátorfoglatához nem illő akkumulátort használni. Tilos az aljzatot és/vagy az akkumulátort úgy átalakítani, hogy illeszkedjenek egymáshoz.

Figyelem! Ha a készüléket akkumulátorról működteti, húzza ki a tápcsatlakozót a készülékből.

Helyezze a feltöltött akkumulátort az akkumulátor foglatába úgy, hogy az akkumulátor retesze megtartsa a helyén. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor nem csúszik-e ki önmagától a szerszám foglatából.

Lámpa működtetése

A lámpa a kapcsológomb megnyomásával kapcsolható be. A kapcsoló ismételt megnyomása megváltoztatja a világítási módot, a következő megnyomása pedig kikapcsolja a lámpát.

Figyelem! Ne nézzen a lámpába bekapcsolásakor vagy ha világít. Az erős fényáram átmeneti vagy maradandó szemkárosodást okozhat.

A lámpatest dőlésszöge megváltoztatható. Ehhez kissé csavarja ki és lazítsa meg mindkét rögzítőgombot. Állítsa a lámpatestet a kívánt pozícióba, majd rögzítse a pozíciót mindkét forgatógomb meghúzásával.

Figyelem! Biztonsági okokból a dőlésszöget kikapcsolt áramellátás mellett kell beállítani. Az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Az alap egy kampóval van ellátva, amelynek segítségével a készülék felakasztható. Győződjön meg, hogy a felakasztott lámpa magától nem eshet le. A felfüggesztési pontnak ellen kell állnia a lámpa és az akkumulátor együttes súlyának.

Figyelem! Tilos a lámpát a kampón kívül más módon felfüggeszteni.

KARBANTARTÁS ÉS ÁTTEKINTÉS

FIGYELEM! A beállítás, műszaki ellátás vagy karbantartás megkezdése előtt vegye ki az akkumulátort a készülék aljzatából. A munka befejezése után ellenőrizni és értékelni kell az elektromos szerszám alábbi alkatrészeinek műszaki állapotát: szerszámház és fogantyú, elektromos kapcsológomb, szellőzőnyílások átjárhatósága, kefék szikrázása, csapágycsatlósok és áttétek működésekor kibocsátott zajszint, beindítás és működés egyenletessége. A garanciális időszakban a felhasználó nem szerelhet semmit a szerszámba, semmilyen alegységet vagy alkatrészt nem cserélhet ki rajta, mert mindezek a garancia elvesztését okozzák. Műszaki ellenőrzés vagy működés közben észlelt mindennemű meghibásodás esetén a szervízben történő javításra van szükség, ezért fel kell venni a kapcsolatot a gyártóval. Munkavégzést követően tisztítsa le pl. sűrített levegővel (max. 0,3 MPa nyomású), ecsettel vagy tiszta ronggyal vegyszerek és tisztítószer használata nélkül a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsológombokat, a plusz fogantyút és a védőburkolatot. A tisztításhoz ne használjon éles eszközöket. A fűrésztárcsát ki kell venni és megtisztítani a fedők belsejét, a fűrésztárcsa rögzítését és magát a fűrészt portól és más szennyeződésektől, amelyek használat közben keletkeztek. A fogókat, szabályozócsavarokat és más szabályozó részeket száraz, tiszta ruhával kell tisztítani.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82961
Tápfeszültség	[V d.c.]	18
Fényáram	[lm]	1600
CRI Ra színvisszaadás		≥ 80
Színhőmérséklet	[K]	6500
Védettségi szint		IP20
Érintésvédelmi osztály		III
Tömeg	[kg]	1,31
Akkumulátor típusa		Li-Ion
Max. világítási idő (3 Ah akkumulátor) 50% / 100%	[h]	10 / 5

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Lampa este destinată iluminării locului de muncă. Alimentarea cu acumulator face ca această lampă să fie un dispozitiv foarte mobil. Lampa este echipată cu o bază proprie, precum și cu un cârlig pentru suspendarea sa. Sursa de lumină este un LED de putere mare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a produsului depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să:

Citiți și păstrați întregul manual înainte de prima utilizare a produsului.

Furnizorul nu este responsabil pentru nicio daună cauzată de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului sau nerespectarea regulamentelor de siguranță și a recomandărilor din acest manual. Utilizarea dispozitivului pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinat poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

ACCESORII

Produsul este livrat cu o sursă de alimentare de la rețea. Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Nu folosiți lampa într-o atmosferă inflamabilă și potențial explozivă, de exemplu, în apropierea unei suprafețe de pe care se usucă vopsea inflamabilă, cu vapori de combustibil sau vapori. Scântelele din interiorul produsului pot provoca aprinderea vaporilor, ceea ce ar duce la risc de incendiu, pericol de explozie și pot provoca accidente grave.

Nu lăsați nesupravegheat aparatul conectat la sursa de alimentare.

Aparatul este destinat exclusiv utilizării la interior.

Nu curățați produsul cufundându-l în apă sau alte lichide. Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide. Nu lăsați apa sau alte lichide să pătrundă în lampă.

Nu acoperiți dispozitivul în timpul funcționării. Aceasta poate provoca supraîncălzirea și deteriorarea dispozitivului, precum și un incendiu.

Carcasa are un geam care nu se poate înlocui și, în cazul deteriorării sau spargerii geamului de protecție, întreaga lampă trebuie înlocuită imediat. Carcasa nu poate fi folosită fără geamul de protecție sau cu geamul de protecție spart!

Sistemul de alimentare electrică al lămpii trebuie să fie eficient, verificat periodic, cu siguranțe alese corespunzător și el trebuie să ofere protecție împotriva electrocutării prin decuplare rapidă.

Nu folosiți niciodată o lampă cu deteriorări vizibile, izolația deteriorată a cablului de alimentare, geamul spart la spotul luminos sau alte deteriorări vizibile.

Nu atingeți carcasa lămpii, deoarece aceasta se încălzește în timpul funcționării și poate produce arsuri.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Pregătirea pentru funcționare

Se pot folosi doar următorii acumulatori 18V Li-Ion YATO pentru alimentarea dispozitivului: YT-82842, YT-82843, YT-82844 și YT-82845, care se pot încărca cu încărcătoare YATO YT-82848 sau YT-82849. Este interzis să folosiți alți acumulatori cu tensiune nominală diferită și care nu corespund compartimentului pentru acumulator. Este interzis să modificați compartimentul sau acumulatorul pentru a le face să se potrivească.

Avertizare! În cazul în care dispozitivul este alimentat de la acumulator, este necesar să deconectați de la dispozitiv ștecherul sursei de alimentare.

Introduceți acumulatorul încărcat în ghidajele compartimentului pentru acumulator astfel încât clema de prindere a acumulatorului să îl țină pe poziție (VI). Verificați dacă acumulatorul nu iese singur din compartimentul său.

Funcționarea lămpii

Apăsați comutatorul pentru a aprinde lampa. Prin apăsarea din nou a comutatorului, se modifică modul de iluminare și, la următoarea apăsare, lampa se stinge.

Avertizare! Nu priviți spre sursa de lumină a lămpii la aprindere sau când lampa este pornită. Un flux luminos puternic poate provoca leziuni temporare sau permanente ale ochilor.

Înclinația carcasei lămpii este reglabilă. Pentru modificarea sa, slăbiți puțin cele două bușoane de blocare. Puneți carcasa lămpii într-o poziție aleasă, apoi blocați înșurubând ambele bușoane.

Avertizare! Pentru motive de siguranță, înclinația trebuie ajustată cu sursa de alimentare deconectată. Acumulatorul trebuie deconectat de la dispozitiv.

Baza include un cârlig care poate fi folosit pentru agățarea dispozitivului. Asigurați-vă că lampa suspendată nu cade de la sine. Punctul de suspendare trebuie să poată susține greutatea lămpii împreună cu acumulatorul.

Avertizare! Este interzis să suspendați lampa în orice alt mod în afară de cel prin utilizarea cârligului.

ÎNȚREȚINERE ȘI REVIZIE

ATENȚIE! Scoateți acumulatorul din compartimentul dispozitivului înainte de activități de reglare, service sau întreținere. După terminarea lucrului, verificați vizual dispozitivul să nu prezinte deteriorări, inspectând exteriorul, carcasa și mânerul, funcționarea comutatorului, fantele de ventilație să nu fie înfundate și modul de pornire și funcționare. În timpul perioadei de garanție, utilizatorul nu are voie să demonteze dispozitivul sau să înlocuiască componente sau piese, deoarece aceasta duce la pierderea drepturilor de garanție. Orice nereguli identificate în timpul verificării sau funcționării înseamnă că trebuie efectuată remedierea la centrul de service. Pentru aceasta, contactați producătorul. După ce ați terminat lucrul, curățați carcasa, fantele de ventilație, toate mânerele și apărătorile cu aer comprimat (la presiune maximă de 0,3 MPa), cu o perie sau o lavetă uscată. Nu folosiți produse chimice sau lichide de curățare. Nu folosiți obiecte ascuțite pentru curățare. Curățați mânerele, butoanele și alte piese de reglare cu o lavetă uscată, curată.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		YT-82961
Tensiunea de alimentare	[V c.c.]	18
Flux luminos	[lm]	1600
Index de redare a culorii CRI Ra		≥80
Temperatura de culoare	[K]	6500
Clasificarea protecției		IP20
Clasa de izolație		III
Masa	[kg]	1,31
Tip de acumulator		Li-ION
Timp maxim de iluminare (acumulator 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10/5

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La lámpara está diseñada para iluminar el lugar de trabajo. Gracias a su funcionamiento con baterías, la lámpara es muy móvil. La lámpara está equipada con su propia base, así como un gancho para colgarla. La fuente de luz es un LED eficiente. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del producto depende de su uso correcto, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el aparato lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no se hace responsable de ningún daño o lesión que resulte del uso inadecuado de la herramienta, del incumplimiento de las normas de seguridad y de las recomendaciones de este manual. La utilización de la herramienta para fines distintos de aquellos para los que ha sido concebido anula también los derechos del usuario a la garantía del fabricante y la legal.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

El producto se suministra con la fuente de alimentación. La batería y la estación de carga no están incluidas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No utilice la lámpara en una atmósfera inflamable y potencialmente explosiva, por ejemplo, cerca de pintura inflamable, vapor de combustible o vapor de disolvente. Las chispas en el interior del producto pueden encender los humos, lo que conlleva un riesgo de incendio, explosión y lesiones graves.

No deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la fuente de alimentación.

El aparato está dedicado solo al trabajo en los interiores.

No lave el aparato con un chorro de agua u otro líquido. No sumerja el aparato en agua o en otro líquido. No permita que entre agua u otro líquido en la lámpara.

No cubra el aparato mientras esté funcionando. Esto puede causar que el aparato se sobrecaliente y sufra daños, además de provocar un incendio.

La luminaria tiene un cristal no reemplazable y en caso de daño o rotura del cristal de protección, se debe sustituir inmediatamente toda la lámpara. ¡La luminaria no debe utilizarse sin un cristal de seguridad o con un cristal de seguridad dañado!

La instalación eléctrica que alimenta la lámpara debe ser eficiente, controlada periódicamente, con fusibles debidamente seleccionados y debe proporcionar protección contra descargas eléctricas mediante un apagado rápido.

Nunca utilice una lámpara con daños mecánicos evidentes, cristales rotos del reflector u otros daños visibles.

No toque la carcasa del reflector, ya que se calienta durante el funcionamiento y puede provocar quemaduras.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD

Preparación para la operación

Solo se pueden utilizar las baterías de Li-Ion YATO de 18 V listadas para alimentar el aparato: YT-82842, YT-82843, YT-82844 y YT-82845, que solo pueden cargarse con los cargadores YATO YT-82848 o YT-82849. Está prohibido utilizar otras baterías con una tensión diferente y que no coincidan con las ranuras de la herramienta. Está prohibido modificar las ranuras y/o la batería para que coincidan.

¡Aviso! Si el aparato funciona con una batería, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación de la batería.

Introduzca la batería cargada en las ranuras para que el cierre de la batería la mantenga en su lugar. Compruebe que la batería no se caiga automáticamente fuera de las ranuras de la herramienta.

Operación de la lámpara

La lámpara se pone en marcha pulsando el interruptor. Pulsando el interruptor de nuevo se cambia el modo de luz y luego se apaga la lámpara.

¡Aviso! No mire fijamente a la fuente de luz de la lámpara mientras está encendida o en funcionamiento. Un fuerte flujo luminoso puede causar daños temporales o permanentes a la vista.

La inclinación de la luminaria puede cambiarse. Para ello, afloje las dos perillas de bloqueo desenroscándolos ligeramente. Ponga la protección de la lámpara en la posición deseada y luego bloquee la posición apretando ambas perillas.

¡Aviso! Por razones de seguridad, la inclinación debe ser ajustada con la fuente de alimentación desconectada. La batería debe ser desconectada del aparato.

La base incluye un gancho que puede ser usado para suspender el aparato. Asegúrese de que la lámpara suspendida no se caiga por sí misma. El punto de suspensión debe soportar la carga de la lámpara y la batería.

¡Aviso! Está prohibido sujetar la lámpara por cualquier otro medio que no sea el gancho.

MANTENIMIENTO Y REVISIONES

¡ATENCIÓN! Retire la batería de la toma de corriente del aparato antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento. Después de terminar el trabajo, compruebe el estado técnico de la herramienta eléctrica mediante una inspección y evaluación externa de: el cuerpo y el mango, el funcionamiento del interruptor eléctrico, la permeabilidad de las ranuras de ventilación, chispas de los cepillos, el nivel de ruido de los cojinetes y engranajes, la puesta en marcha y la suavidad de funcionamiento. Durante el período de garantía, el usuario no está autorizado a desmontar las herramientas eléctricas ni a sustituir ningún subconjunto o componente, ya que esto provocará la pérdida de los derechos de garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento indica la necesidad de reparación en un punto de servicio, póngase en contacto con el fabricante. Una vez finalizados los trabajos, la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, el mango adicional y las protecciones se limpiarán, por ejemplo, con un chorro de aire (presión no superior a 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. No utilice objetos punzantes para la limpieza. Retire la sierra circular y limpie el interior de los resguardos, la fijación de la sierra circular y la propia sierra del polvo y otras impurezas generadas durante el funcionamiento. Limpie los mangos, perillas y otros elementos de ajuste con un paño seco y limpio.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82961
Tensión de la alimentación	[V CC]	18
Flujo luminoso	[lm]	1600
Reproducción cromática CRI Ra		≥ 80
Temperatura de color	[K]	6500
Grado de protección		IP20
Clase de aislamiento		III
Peso	[kg]	1,31
Tipo de batería		Li-Ion
Tiempo máx. de luz (bat. 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le projecteur est conçu pour éclairer le lieu de travail. Grâce à l'alimentation par batterie, le projecteur présente une grande mobilité. Le projecteur est équipé de sa propre embase, ainsi que d'un crochet pour suspendre le projecteur. La source lumineuse est une LED puissante. Pour que l'appareil fonctionne correctement, de manière fiable et sûre, il convient de l'utiliser de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver.

Le fournisseur ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant de l'utilisation de l'outil contraire à son usage prévu, du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation de l'outil à des fins autres que celles auxquelles il est destiné conduira à l'annulation de la garantie de l'utilisateur et à la révocation des droits de l'utilisateur conformément au contrat.

ÉQUIPEMENTS DU PRODUIT

Le produit est fourni avec une alimentation. La batterie et la station de charge ne sont pas incluses.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ne pas utiliser le projecteur dans une atmosphère inflammable et potentiellement explosive, par exemple à proximité du séchage de peinture inflammable, de vapeurs de carburant ou de vapeurs de solvant. Les étincelles à l'intérieur du produit peuvent enflammer les fumées, entraînant un risque d'incendie, d'explosion et de blessures graves.

Ne pas laisser l'appareil branché à l'alimentation sans surveillance.

Le produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

Ne pas laver l'appareil avec un jet d'eau ou tout autre liquide. Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas laisser entrer l'eau ou tout autre liquide dans le projecteur.

Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement. Cela peut provoquer une surchauffe et des dommages à l'appareil et provoquer un incendie.

Le cadre est doté d'une vitre en verre non remplaçable et en cas d'endommagement ou de bris de la vitre de protection, le projecteur complet doit être remplacé immédiatement. Le cadre ne doit pas être utilisé sans verre de sécurité ou avec un verre de sécurité endommagé !

L'installation électrique qui alimente le projecteur doit être efficace, contrôlée périodiquement, avec des fusibles correctement sélectionnés et doit fournir une protection contre les chocs électriques par un arrêt rapide.

Ne jamais utiliser le projecteur présentant des dommages mécaniques évidents, le verre du projecteur brisé ou d'autres dommages visibles.

Ne pas toucher le boîtier du projecteur qui devient chaud pendant le fonctionnement et peut provoquer des brûlures.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Préparation avant l'utilisation

Seules les batteries Li-Ion YATO 18 V suivantes peuvent être utilisées pour alimenter l'appareil : YT-82842, YT-82843, YT-82844 et YT-82845 qui ne peuvent être chargés qu'avec des chargeurs YATO YT-82848 ou YT-82849. Il est interdit d'utiliser d'autres batteries avec une tension nominale différente et ne correspondant pas à la prise de batterie de l'outil. Il est interdit de modifier la prise et/ou la batterie pour les assembler.

Avertissement ! Si l'appareil est alimenté par une batterie, débrancher la fiche d'alimentation de l'appareil.

Insérer la batterie chargée dans les guides de prise de la batterie de manière à ce que le loquet de la batterie la maintienne en place. S'assurer que la batterie ne s'éjecte pas automatiquement de la prise de l'outil.

Utilisation du projecteur

Le projecteur démarre en appuyant sur l'interrupteur. Un autre appui sur l'interrupteur change le mode d'éclairage, et le suivant éteint le projecteur.

Avertissement ! Ne pas regarder la source lumineuse du projecteur lors de son allumage ou de son allumage. Un fort flux lumineux peut causer des dommages oculaires temporaires ou permanents.

L'inclinaison du cadre peut être modifiée. Pour ce faire, desserrer légèrement les deux boutons de verrouillage. Placer le capot du projecteur dans la position sélectionnée, puis verrouiller la position en serrant les deux boutons.

Avertissement ! Pour des raisons de sécurité, l'inclinaison doit être réglée avec l'alimentation électrique déconnectée. La batterie doit être débranchée de l'appareil.

L'embase comprend un crochet qui peut être utilisé pour suspendre l'appareil. S'assurer que le projecteur suspendu ne tombe pas automatiquement. Le point de suspension doit résister à la charge du projecteur avec la batterie.
Avertissement ! Il est interdit de suspendre le projecteur autrement qu'à l'aide d'un crochet.

MAINTENANCE ET INSPECTIONS

ATTENTION ! Retirez la batterie de la prise de l'appareil avant tout réglage, entretien ou maintenance. À la fin des travaux, vérifier l'état technique de l'outil électrique en inspectant l'état extérieur et en évaluant : le corps, la poignée, le fonctionnement de l'interrupteur, le libre passage par les ouvertures de ventilation, les étincelles des charbons, le niveau sonore des roulements et la transmission du mouvement, le démarrage et l'uniformité du fonctionnement. Pendant la période de garantie, l'utilisateur n'est pas autorisé à démonter l'outil électrique ou à remplacer des composants, sinon cela entraînera la perte des droits à la garantie. Tout défaut lors de l'inspection ou pendant le fonctionnement doit conduire à une réparation dans un point de service, veuillez contacter alors le fabricant. Après avoir fini les travaux, le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs, les poignées supplémentaires et les couvercles doivent être nettoyés, par exemple avec un jet d'air (pression ne dépassant pas 0,3 MPa), une brosse ou un chiffon sec sans l'utilisation de produits chimiques ou de liquides de nettoyage. N'utilisez pas d'objets tranchants pour le nettoyage. Enlever la scie circulaire et nettoyer l'intérieur des protections, la fixation de la scie circulaire ainsi que la scie elle-même de la poussière et autre impureté générée pendant le fonctionnement. Nettoyez les poignées, boutons et autres éléments de réglage avec un chiffon sec et propre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82961
Tension d'alimentation	[V cc]	18
Flux lumineux	[lm]	1600
Rendu des couleurs CRI Ra		≥ 80
Température de couleur	[K]	6500
Degré de protection		IP20
Classe d'isolation		III
Masse	[kg]	1,31
Type de batterie		Li-Ion
Durée d'éclairage max. (batterie 3 Ah) 50 % / 100 %	[h]	10 / 5

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La lampada è progettata per illuminare il luogo di lavoro. Grazie all'alimentazione a batteria, la lampada consente un'elevata mobilità. La lampada è dotata di una base propria, nonché di un gancio per appendere la lampada. La sorgente luminosa è un potente LED. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del prodotto dipende dal suo uso corretto, perciò:

Prima di iniziare i lavori con questo prodotto leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per tutti i danni e le lesioni derivanti dall'utilizzo improprio dell'apparecchio, dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'uso dell'apparecchio per scopi diversi da quelli per i quali è stato concepito, comporta inoltre l'annullamento dei diritti dell'utente per la garanzia.

DOTAZIONI

Il prodotto viene fornito con un alimentatore. La batteria e la stazione di ricarica non sono incluse.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non utilizzare la lampada in un'atmosfera infiammabile e potenzialmente esplosiva, ad esempio vicino alle vernici infiammabili che si asciugano, ai vapori di carburante o vapori di solventi. Le scintille all'interno del prodotto possono provocare l'ignizione di vapori, causando il rischio di incendio o di esplosione e gravi lesioni.

Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentazione elettrica.

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Non lavare l'apparecchio con un getto d'acqua o altri liquidi. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non far entrare acqua o altri liquidi all'interno della lampada.

Non coprire l'apparecchio mentre è in funzione. Ciò può causare il surriscaldamento e danni all'apparecchio e causare anche incendi.

L'apparecchio è dotato di una lastra di vetro non sostituibile e in caso di danneggiamento o rottura del vetro di protezione, l'intera lampada deve essere immediatamente sostituita. L'apparecchio non deve essere utilizzato senza vetro di sicurezza o con un vetro di sicurezza danneggiato!

L'impianto elettrico che alimenta il proiettore deve essere efficiente, controllato periodicamente, con fusibili opportunamente selezionati e deve garantire la protezione contro le scosse elettriche mediante un rapido spegnimento.

Non utilizzare mai la lampada con evidenti danni meccanici, il vetro del proiettore rotto oppure altri danni visibili.

Non toccare l'alloggiamento del proiettore, che diventa caldo durante il funzionamento e può causare ustioni.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Preparazione per l'utilizzo

Solo le seguenti batterie agli ioni di litio YATO da 18 V possono essere utilizzate per alimentare l'apparecchio: YT-82842, YT-82843, YT-82844 e YT-82845, che possono essere caricate solo con caricatori YATO YT-82848 o YT-82849. È vietato utilizzare altre batterie con una tensione nominale diversa e non adatte al vano di alloggiamento della batteria dell'apparecchio. È vietato manomettere il vano di alloggiamento e/o la batteria per adattarlo l'uno all'altra.

Avvertimento! Se l'apparecchio è alimentato a batteria, scollegare la spina dell'alimentatore dall'apparecchio.

Inserire la batteria carica nelle guide del vano di alloggiamento della batteria in modo che il fermo della batteria la tenga in posizione. Controllare che la batteria non esca automaticamente dal vano di alloggiamento nell'apparecchio.

Funzionamento della lampada

La lampada si attiva premendo il pulsante di accensione. Premendo nuovamente il pulsante di accensione si modifica la modalità di illuminazione e alla pressione successiva la lampada viene spenta.

Avvertimento! Non fissare la sorgente luminosa della lampada alla sua accensione o mentre è in funzione. Un forte flusso luminoso può causare lesioni oculari temporanee o permanenti.

L'inclinazione del portalamppa può essere modificata. A tal fine, allentare entrambe le manopole di bloccaggio, svitandole leggermente. Impostare la protezione della lampada nella posizione selezionata, quindi bloccare la posizione serrando entrambe le manopole.

Avvertimento! Per motivi di sicurezza, l'inclinazione deve essere impostata quando l'alimentazione è scollegata. La batteria deve essere scollegata dall'apparecchio.

La base include un gancio che può essere utilizzato per sospendere l'apparecchio. Assicurarsi che la lampada sospesa non cada automaticamente. Il punto di sospensione deve resistere al carico della lampada insieme alla batteria.

Avvertimento! È vietato tenere la lampada in modo diverso che dal suo gancio.

MANUTENZIONE E RIESAMI

ATTENZIONE! Prima di effettuare regolazioni, riparazioni o manutenzioni rimuovere la batteria dall'alloggiamento dell'apparecchio. Al termine dei lavori, verificare le condizioni tecniche dell'elettrotroutensile mediante ispezione e valutazione esterna del corpo e dell'impugnatura, del funzionamento dell'interruttore elettrico, della permeabilità delle fessure di ventilazione, della formazione delle scintille dalle spazzole, del livello di rumorosità dei cuscinetti e degli ingranaggi, della messa in funzione e della scorrevolezza del funzionamento. Durante il periodo di garanzia, l'utente non è autorizzato a smontare l'apparecchio né a sostituire alcun componente o elemento, in quanto ciò comporta la perdita dei diritti di garanzia. Eventuali irregolarità riscontrate durante l'ispezione o il funzionamento segnalano la necessità di far riparare l'apparecchio in un punto di assistenza. A tal fine contattare il produttore. Al termine dei lavori, l'involucro, le fessure di ventilazione, gli interruttori, l'impugnatura supplementare e le protezioni devono essere puliti, ad esempio con un getto d'aria (pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto senza l'uso di prodotti chimici o di liquidi per la pulizia. Non utilizzare oggetti appuntiti per la pulizia. Rimuovere la sega circolare e pulire l'interno degli schermi di protezione, il fissaggio della sega circolare e la sega stessa dalla polvere e dalle altre impurità generate durante la lavorazione. Pulire maniglie, manopole e altri elementi di regolazione con un panno asciutto e pulito.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82961
Tensione di alimentazione	[V d.c.]	18
Flusso luminoso	[lm]	1600
Resa cromatica CRI Ra		≥ 80
Temperatura di colore	[K]	6500
Grado di protezione		IP20
Classe di isolamento		III
Peso	[kg]	1,31
Tipo di batteria		Li-Ion
Tempo massimo di illuminazione (batteria 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

PRODUCTKENMERKEN

De lamp is ontworpen om de werkplek te verlichten. Dankzij de accuvoeding is de lamp zeer mobiel. De lamp is voorzien van een eigen voet, evenals een haak om de lamp op te hangen. De lichtbron is een krachtige LED. De correcte, betrouwbare en veilige werking van het product hangt af van de juiste exploitatie.

Lees voordat u met het product gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Productgebruik in strijd met het beoogde doeleinde leidt tevens tot verval van de garantie en van de garantierechten van de gebruiker.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt geleverd met een netadapter. De accu en het oplaadstation zijn niet inbegrepen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruik de lamp niet in een ontvlambare en potentieel explosieve omgeving, bijv. in de buurt van opdrogende ontvlambare verf, brandstof- of oplosmiddeldampen. Vonken in het product kunnen dampen doen ontbranden, wat kan leiden tot brand, explosie en ernstig letsel.

Laat het apparaat niet zonder toezicht op de stroomvoorziening aangesloten.

Het toestel is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Was het apparaat niet met een waterstraal of een andere vloeistof. Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof.

Zorg ervoor dat er geen water of een andere vloeistof in de lamp komt.

Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik. Dit kan leiden tot oververhitting en schade aan het apparaat en brand veroorzaken.

De armatuur heeft een niet-ervangbare ruit en in geval van beschadiging of breuk van het veiligheidsglas moet de volledige reflector onmiddellijk worden vervangen. De armatuur mag niet worden gebruikt zonder veiligheidsglas of met beschadigd veiligheidsglas!

De elektrische installatie die de lamp van stroom voorziet, moet efficiënt zijn, periodiek worden gecontroleerd, met goed gekozen zekeringen en moet bescherming bieden tegen elektrische schokken door snelle uitschakeling.

Gebruik de lamp nooit met duidelijke mechanische schade, gebroken reflectorglas en andere zichtbare schade.

Raak de reflectorbehuizing niet aan, omdat deze tijdens het gebruik heet wordt en brandwonden kan veroorzaken.

TOESTELBEDIENING

Voorbereiding op het werk

Alleen de volgende 18 V Li-Ion YATO-accu's kunnen worden gebruikt om het gereedschap van stroom te voorzien: YT-82842, YT-82843, YT-82844 en YT-82845, die alleen kunnen worden opgeladen met YATO YT-82848 of YT-82849 opladers. Het is verboden om andere accu's te gebruiken met een andere nominale spanning en die niet overeenkomen met de accucontactdoos van het gereedschap. Het is verboden om het stopcontact en/of de accu te vervangen om ze in elkaar te passen.

Waarschuwing! Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gevoed door een accu.

Steek de opgeladen accu in de geleiders van het stopcontact totdat de accuvergrendeling deze op zijn plaats houdt. Controleer of de accu niet automatisch uit het stopcontact van het gereedschap stroomt.

Werkung van de lamp

De lamp start door het indrukken van de schakelaar. Door nogmaals op de schakelaar te drukken verandert de verlichtingsmodus en nog eens drukken schakelt de lamp uit.

Waarschuwing! Kijk niet in de lichtbron van de lamp bij het in- of inschakelen. Een sterke lichtstroom kan tijdelijke of permanente oogschade veroorzaken.

De helling van de lampfitting kan worden gewijzigd. Om dit te doen, draait u beide vergrendelingsknoppen los door ze iets los te draaien. Zet de lampfitting in de geselecteerde positie en vergrendel de positie door beide knoppen vast te draaien.

Waarschuwing! Om veiligheidsredenen moet de helling worden ingesteld met uitgeschakelde voeding. De accu moet worden losgekoppeld van het apparaat.

De basis bevat een haak die kan worden gebruikt om het apparaat op te hangen. Zorg ervoor dat de hangende lamp niet vanzelf valt. Het ophangpunt moet bestand zijn tegen de belasting van de lamp samen met de accu.

Waarschuwing! Het is verboden om de lamp op een andere manier op te hangen dan aan de haak.

ONDERHOUD EN ONDERHOUDSBEURTEN

LET OP! Verwijder de accu uit de contactdoos van het toestel voordat u dit afstelt of onderhoudt. Na voltooiing van de werkzaamheden moet de technische staat van het elektrisch gereedschap worden gecontroleerd door externe inspectie en evaluatie van: lichaam en handvat, werking van de elektrische schakelaar, doorlaatbaarheid van de ventilatiesleuven, vonken van borstels, geluid van lagers en tandwielkasten, opstarten en uniformiteit van het werk. Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker elektrische gereedschappen niet demonteren of componenten vervangen, omdat dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele geconstateerde onregelmatigheden tijdens de inspectie of tijdens het werk zijn een signaal om reparaties uit te voeren in het servicecentrum, hiervoor moet contact opgenomen worden met de producent. Na gebruik moeten het huis, de lamellen, schakelaars en de bijkomende handgreep en kap worden gereinigd, bijvoorbeeld met een stroom lucht (bij een druk van ten hoogste 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder gebruik van chemicaliën en reinigingsvloeistoffen. Gebruik geen scherpe voorwerpen om te reinigen. Verwijder de cirkelzaag en reinig de binnenkant van de afdekkingen, de bevestiging van de cirkelzaag en de zaag zelf van stof en andere onzuiverheden die tijdens het gebruik ontstaan. Reinig handgrepen, knoppen en andere afstelelementen met een droge, schone doek.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82961
Voedingsspanning:	[V d.c.]	18
Lichtstroom	[lm]	1600
Kleurweergave CRI Ra		≥ 80
Kleurtemperatuur	[K]	6500
Beschermingsgraad		IP20
Isolatieklasse		III
Massa	[kg]	1,31
Accu-type		Li-Ion
Max. verlichtingstijd (accu 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η λάμπα προορίζεται για το φωτισμό του χώρου εργασίας. Χάρη στην τροφοδοσία της μπαταρίας, η λάμπα εμφανίζει υψηλή κινητικότητα. Η λάμπα είναι εξοπλισμένη με τη δική της βάση, καθώς και ένα άγκιστρο για το κρέμασμα της λάμπας. Η πηγή φωτός είναι μια ισχυρή διάοδος LED. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση, γι' αυτό:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του εργαλείου σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση του, τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Το να χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από τον προορισμό του θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων χρήστη που απορρέουν από την εγγύηση καθώς και από την εγγυητική ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παρέχεται μαζί με τροφοδοτικό. Η μπαταρία και ο σταθμός φόρτισης δεν περιλαμβάνονται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα σε εύφλεκτη και δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα, π.χ. κοντά σε εύφλεκτα χρώματα που στεγνώνουν, αναθυμιάσεις καυσίμων ή διαλυτών. Οι σπινθήρες στο εσωτερικό του προϊόντος μπορούν να αναφλέξουν αναθυμιάσεις, οδηγώντας σε κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.

Μην πλένετε τη συσκευή με ρεύμα νερού ή άλλου υγρού. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην αφήνετε νερό ή άλλο υγρό να εισέλθει μέσα στη λάμπα.

Μην καλύπτετε τη συσκευή ενώ λειτουργεί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και βλάβη στη συσκευή και να προκαλέσει πυρκαγιά.

Το πλαίσιο περιέχει μη αντικαταστάσιμο γυαλί και σε περίπτωση βλάβης ή θραύσης του προστατευτικού γυαλιού, πρέπει αμέσως να αντικατασταθεί ολόκληρη η λάμπα. Το πλαίσιο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς προστατευτικό γυαλί ή με κατεστραμμένο προστατευτικό γυαλί!

Η ηλεκτρική εγκατάσταση που τροφοδοτεί τη λάμπα πρέπει να είναι αποτελεσματική, να ελέγχεται περιοδικά, με σωστά επιλεγμένες ασφάλειες και να παρέχει προστασία από ηλεκτροπληξία, απενεργοποιώντας τη γρήγορα.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη λάμπα με προφανή μηχανική βλάβη, σπασμένο γυαλί προβολέα και άλλες ορατές βλάβες.

Μην αγγίζετε το περιβλήμα του προβολέα, το οποίο θερμαίνεται κατά τη λειτουργία και μπορεί να αποτελέσει πηγή εγκαυμάτων.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Προετοιμασία για λειτουργία

Για την τροφοδοσία της συσκευής μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο οι ακόλουθες μπαταρίες Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 και YT-82845, που μπορούν να φορτίζονται μόνο με φορτιστές YATO YT-82848 ή YT-82849. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση και οποίων δεν ταιριάζουν με την υποδοχή της μπαταρίας του εργαλείου. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε την υποδοχή ή/και την μπαταρία για να τα συνδέσετε μεταξύ τους.

Προειδοποίηση! Εάν η συσκευή τροφοδοτείται από την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, αποσυνδέστε από τη συσκευή το φις του τροφοδοτικού.

Τοποθετήστε την φορτισμένη μπαταρία στους οδηγούς υποδοχής της μπαταρίας έτσι ώστε το κλειστό της μπαταρίας να την συγκρατεί στη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα βγει από μόνη της από την υποδοχή του εργαλείου.

Λειτουργία λάμπας

Η λάμπα ξεκινά με το πάτημα του διακόπτη. Το επόμενο πάτημα του διακόπτη αλλάζει τη λειτουργία φωτισμού και το μεθεπόμενο σβήνει τη λάμπα.

Προειδοποίηση! Μην κοιτάζετε την πηγή φωτός της λάμπας όταν την ανάβετε ή όταν είναι αναμμένη. Μια ισχυρή φωτεινή ροή μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη οφθαλμική βλάβη.

Μπορείτε να αλλάξετε την κλίση του πλαισίου της λάμπας. Για να το κάνετε αυτό, χαλαρώστε και τα δύο κουμπιά ασφάλισης, ελαφρά τα ξεβιδώνοντας. Ρυθμίστε το προστατευτικό της λάμπας στην επιλεγμένη θέση και στη συνέχεια ασφαλίστε τη θέση βιδώνοντας καλά και τα δύο κουμπιά.

Προειδοποίηση! Για λόγους ασφαλείας, η κλίση πρέπει να ρυθμίζεται με την αποσυνδεδεμένη παροχή ενέργειας. Η μπαταρία πρέπει να αποσυνδεθεί από τη συσκευή.

Η βάση περιλαμβάνει ένα άγκιστρο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το κρέμασμα της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι η κρεμασμένη δεν θα πέσει από μόνη της. Το σημείο κρεμάσματος πρέπει να αντέχει το φορτίο της λάμπας μαζί με την μπαταρία. Προειδοποίηση! Απαγορεύεται το κρέμασμα της λάμπας με οποιονδήποτε άλλο τρόπο παρά με το άγκιστρο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν αρχίσετε τη ρύθμιση, τον χειρισμό και τη συντήρηση αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή της συσκευής. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, η τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου θα πρέπει να ελέγχεται με οπτική επιθεώρηση και αξιολόγηση: ο κορμός και η λαβή, η λειτουργία του διακόπτη, η διαπερατότητα των οπών εξερισμού, το σπινθηρισμό βουρτσών, το επίπεδο θορύβου εργασίας τριβών και γραναζιών, το ξεκίνημα και η ομαλή λειτουργία. Κατά την περίοδο εγγύησης ο χρήστης δεν μπορεί να αποσυναρμολογήσει ούτε να αντικαταστήσει κάποιο υποσύστημα ή εξάρτημα της συσκευής, γιατί έτσι χάνει τα δικαιώματα εγγύησης. Οποιοσδήποτε παρατυπίες παρατηρήσετε κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία είναι σήμα για την ανάθεση της επισκευής στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, και πρέπει να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή. Αφού ολοκληρώσετε την εργασία πρέπει να καθαρίσετε το περίβλημα, τις σχισμές εξερισμού, τους διακόπτες, την πρόσθετη λαβή και τα προστατευτικά π.χ. με ροή συμπιεσμένου αέρα (με πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa), με μια βούρτσα ή ένα στεγνό ύφασμα χωρίς χημικά παρασκευάσματα ή απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία για το καθάρισμα. Πρέπει να αποσυναρμολογείτε το δισκοπρίονο και αν καθαρίζετε το εσωτερικό χώρο των προστατευτικών, τη στερέωση του δισκοπρίονου και το πριόνισμα από σκόνη και άλλες ακαθαρσίες που δημιουργούνται κατά λειτουργία της συσκευής. Λαβές, περιστρεφόμενοι διακόπτες και άλλα εξαρτήματα πρέπει να καθαρίζονται εμ στεγνό, καθαρό ύφασμα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82961
Τάση τροφοδοσίας	[V d.c.]	18
Ροή φωτός	[lm]	1600
Έγχρωμη απόδοση CRI Ra		≥ 80
Θερμοκρασία χρώματος	[K]	6500
Βαθμός προστασίας		IP20
Κλάση μόνωσης		III
Βάρος	[kg]	1,31
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion
Μέγιστος χρόνος φωτισμού (συσσωρευμένος 3 Ah) 50% / 100%	[h]	10 / 5